

### 1.4.2. Decalcification

Tap water contains impurities, e.g. lime, which may in time block the internal parts of the steam generator. The amount of lime in water (water hardness) and thus the need for decalcification varies from region to region. If the tap water is hard, it is recommended to install a softener to the building's water distribution system. The requirements for the water are listed in table 1.

#### Decalcification with citric acid solution

The vapours of the citric acid solution are harmless. If using other materials for the decalcification, follow the instructions in the packaging.

1. Mix 50–80 grams of citric acid with one litre of water.
2. Start the steam generator and leave it on for 10 minutes.
3. Turn it off from the main switch (underneath the steam generator, see figure 8).
4. Remove the surface sensor as described in chapter 1.4.1.
5. Pour the citric acid solution in to the water reservoir and put the surface sensor with its wires back in.
6. Let the solution work for one hour.
7. Turn the main switch on. If the memory for power failures is on (see figure 3), the steam generator will start without pushing the I/O button.

#### Rinsing (manual discharge valve)

8. Empty the water reservoir and close the discharge valve.
9. Turn the steam generator on with the I/O button and leave it on for one minute.
10. Turn the steam generator off with the I/O button, empty the water reservoir and close the discharge valve.
11. Repeat steps 9–10 three times.

#### Rinsing (automatic discharge valve)

8. Turn the steam generator on with the I/O button and leave it on for 3 minutes.
9. Turn the steam generator off with the I/O button and leave it off for 2 minutes.
10. Repeat the steps 8-9 three times.

### 1.4.2. Entkalkung

Leitungswasser enthält Verunreinigungen, z.B. Kalk, die mit der Zeit die inneren Komponenten des Dampfgenerators zusetzen können. Der Kalkgehalt des Wassers (Wasserhärte) und somit der Entkalkungsbedarf ist je nach Region unterschiedlich. Bei hartem Leitungswasser wird empfohlen, einen Wasserenthärter im Wasserleitungssystem des Gebäudes zu installieren. Die Anforderungen an die Wasserhärte sind in Tabelle 1 aufgelistet.

#### Entkalkung mit Zitronensäurelösung

Die Dämpfe der Zitronensäurelösung sind gesundheitlich unbedenklich. Wenn Sie für die Entkalkung andere Materialien verwenden, befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung.

1. Mischen Sie 50 bis 80 Gramm Zitronensäure mit einem Liter Wasser.
2. Schalten Sie den Dampfgenerator ein, und lassen Sie ihn 10 Minuten lang eingeschaltet.
3. Schalten Sie den Dampfgenerator mit dem Hauptschalter aus (auf der Unterseite des Dampfgenerators, siehe Abbildung 8).
4. Entfernen Sie den Oberflächenfühler, wie in Kapitel 1.4.1. beschrieben.
5. Gießen Sie die Zitronensäurelösung in den Wassertank und setzen Sie den Oberflächenfühler wieder ein.
6. Lassen Sie die Lösung eine Stunde lang einwirken.
7. Schalten Sie den Hauptschalter ein. Wenn der Speicher für Stromausfälle eingeschaltet ist (siehe Abbildung 3), startet der Dampferzeuger ohne Drücken der I/O-Taste.

#### Spülen (manuelles Auslassventil)

8. Entleeren Sie den Wassertank, und schließen Sie das Auslassventil.
9. Schalten Sie den Dampfgenerator mit der I/O-Taste ein, und lassen Sie ihn eine Minute lang eingeschaltet.
10. Schalten Sie den Dampfgenerator mit der I/O-Taste aus, entleeren Sie den Wassertank, und schließen Sie das Auslassventil.
11. Wiederholen Sie die Schritte 9 bis 10 dreimal.

#### Spülen (automatisches Auslassventil)

8. Schalten Sie den Dampfgenerator mit der I/O-Taste ein, und lassen Sie ihn drei Minuten lang eingeschaltet.
9. Schalten Sie den Dampfgenerator mit der I/O-Taste aus, und lassen Sie ihn zwei Minuten lang ausgeschaltet.
10. Wiederholen Sie die Schritte 8 bis 9 dreimal.